

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Rossemaison					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions												
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code	
CLUB 1			Rossemaison			A																							
CLUB 2			Sayaluca Cadempino Lugano			A																							
Lieu / Ort Location / Luogo			Rossemaison			Date / Datum Date / Data			16.06.2018																				
Start / Beginn Début / Inizio			17:00			End / Ende Fin / Fine			19:01			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			A52														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																							
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																							
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			85																				
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			206164			Surname / Name Nom / Cognome			Vorename / Vorname Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			ZITTLAU Giacomo														
Time Keeper Chronométrateur			206164			ZITTLAU Giacomo																							
Official scorer Marqueur			211330			FROSSARD Emmanuelle																							
Referee 1 Arbitre 1			202078			PETER Ronny																							
Referee 2 Arbitre 2			9020			SALZER Stefan																							
Tech. Director Directeur tech.																													
RESULT																													
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO															FINAL														
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2																				
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			3			1			10			5																	
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			5			1			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison																				
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			2			3			CAPTAIN 1																				
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			CAPTAIN 2																				
Penalty / Rigori			0			0																							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																													
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			202675			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			202675														
Time Keeper Chronométrateur			202675			BARBERIS Gracco																							
Official scorer Marqueur			202675			BARBERIS Gracco																							
Referee 1 Arbitre 1			202675			BARBERIS Gracco																							
Referee 2 Arbitre 2			202675			BARBERIS Gracco																							
Tech. Director Directeur tech.			202675			BARBERIS Gracco																							
COACH			202675			BARBERIS Gracco																							
TOTAL															10					TOTAL					14 min				
TIME OUT																				TOTAL					5				
TOTAL															5					TOTAL					12 min				
TIME OUT															X X					TOTAL					12 min				